

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	RA
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00445070
ESC - Ente schedatore	M380
ECP - Ente competente	M380

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	tavoletta
--------------------	-----------

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO

<b>PVCC - Comune</b>	Torino
<b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>LDCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	reale
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Palazzo Reale
<b>LDCU - Indirizzo</b>	Piazzetta Reale, 1
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Musei Reali - Museo di Antichità
<b>LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE</b>	
<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di reperimento
<b>PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PRVS - Stato</b>	IRAQ
<b>PRVR - Regione</b>	NR
<b>PRVP - Provincia</b>	NR
<b>PRVC - Comune</b>	NR
<b>UB - DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	21.M380-1.46
<b>INVD - Data</b>	2021
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	MAT759
<b>STI - STIMA</b>	
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Fascia cronologica di riferimento</b>	MILLENNI/ II millennio a.C.
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1900 a.C.
<b>DTSF - A</b>	1600 a.C.
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	iscrizione
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	argilla
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	mm
<b>MISA - Altezza</b>	55
<b>MISL - Larghezza</b>	40
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Tavoletta cuneiforme paleobabilonese in argilla di forma rettangolare allungata, di contenuto commerciale. Il colore è beige uniforme. La conservazione è discreta: sono presenti lacune (due fori) al centro del recto e lungo il margine sinistro che non permettono la completa lettura dei segni. L'iscrizione in lingua accadica si sviluppa su otto righe nel recto e otto nel verso.

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza** commerciale**ISRL - Lingua** accadico**ISRS - Tecnica di scrittura** cuneiforme**ISRP - Posizione** recto**ISRI - Trascrizione**

1. [2.4] gur.še# ki.1 2. 1 gur.še ša 3 0,1.4.ta.a 3. 0,2 še ša 2 0,1.ta.a 4. 1 <silā3> i3.giš ki.1 5. [1 silā3] i3.giš ki.2 6. [1 gi2]n [ku3.bi (x)] sig2 7. 3 silā3 i2.giš igi.4.gal2 ku3.bi 8. [(x)] še ša a.u-šu il-qu2-u2  
 Traduzione: [x] gur di orzo, voce 1 1 gur di orzo; 3 per ciascun 100 qâ. 2 PI di orzo; 2 per ciascun 60 qâ. 1 <qa> di olio, voce 1 [1 qâ] di olio, voce 2 [1 sic]lo (do argento) [(è) il valore] della lana, ½ siclo di argento (è) il valore della lana. 3 qâ di olio, ¼ (di siclo) (è) il suo valore. Il ... orzo che suo "fratello" ha preso.

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza** commerciale**ISRL - Lingua** accadico**ISRS - Tecnica di scrittura** cuneiforme**ISRP - Posizione** verso**ISRI - Trascrizione**

1. šu.nigin 4 gur.še 2. ša ku3.bi 4 gin2# 3. [šu.nigin k]u3.bi 1 1/2 ša sig2 4. [šu.ni]gin 5 silā2 i3.giš 5. Ku3.bi 1/3 gin2 15 še 6. Šu.nigin 5 5/6 gin2 15 še ku3.babbar 7. Šu.ti.a dutu-ma-A 8. e2# wa-tar-dutu  
 Traduzione: Totale: 4 gur di orzo Il cui valore è 4 sicli (di argento) [totale]:il suo valore (è) 1 ½ (siclo) Della lana. Totale: 5 (1) qâ di olio, il suo valore (è) 1/3 di siclo (e) 15 grani (di argento). Totale: 5 5/6 di siclo (e) 15 grani di argento. Rcevuto da Šamaš-mgir. Casa di (?) Watar-Šamaš

**NSC - Notizie storico-critiche**

Il testo della tavoletta recita: "[x] gur di orzo, voce 1, 1 gur di orzo; 3 per ciascun 100 qâ. 2 PI di orzo; 2 per ciascun 60 qâ. 1 <qa> di olio, voce 1, [1 qâ] di olio, voce 2, [1 sic]lo (do argento) [(è) il valore] della lana, ½ siclo di argento (è) il valore della lana. 3 qâ di olio, ¼ (di siclo) (è) il suo valore. Il ... orzo che suo "fratello" ha preso"

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE****STCC - Stato di conservazione** mutilo**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****ACQ - ACQUISIZIONE****ACQT - Tipo acquisizione** acquisto**ACQD - Data acquisizione** 1921**ACQL - Luogo acquisizione** Parigi**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica** proprietà Stato**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere** documentazione allegata

<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1634136549667
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1634136074660
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1634136141526
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1634136200863
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1634136262122
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1634136332305
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1634136388722
<b>DRA - DOCUMENTAZIONE GRAFICA</b>	
<b>DRAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>DRAT - Tipo</b>	disegno
<b>DRAN - Codice identificativo</b>	New_1634135985193
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Archi Alfonso
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1999
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	MA995
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 59-60
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	

<b>CMPD - Data</b>	2021
<b>CMPN - Nome</b>	Belotti, Federica
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Panero, Elisa
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
<b>OSS - Osservazioni</b>	Acquistata da Ernesto Schiaparelli nel 1921 da mercato antiquario parigino